



BARACK OBAMA

(美) 希瑟·莱尔·瓦格纳 / 著
米 拉 / 译

巴拉克·
奥巴马



清华大学出版社

巴拉克·奥巴马

(美) 希瑟·莱尔·瓦格纳 著
米拉 译

清华大学出版社

北 京

Heather Lehr Wagner
Barack Obama
EISBN: 978-0-7910-9716-8
Copyright © 2008 by Infobase Publishing

北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2008-3746

本书封面贴有清华大学出版社防伪标签, 无标签者不得销售。
版权所有, 侵权必究。侵权举报电话: 010-62782989 13701121933

图书在版编目(CIP)数据

巴拉克·奥巴马/(美)瓦格纳(Wagner, H.L.)著; 米拉 译.

—北京: 清华大学出版社, 2008.9

书名原文: Barack Obama

ISBN 978-7-302-18120-0

I. 巴… II. ①瓦… ②米… III. 奥巴马, B.一生平事迹 IV. K837.127=6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 102030 号

责任编辑: 陈 莉

封面设计: 周周设计局

版式设计: 康 博

责任校对: 胡雁翎

责任印制: 李红英

出版发行: 清华大学出版社 地 址: 北京清华大学学研大厦 A 座

<http://www.tup.com.cn> 邮 编: 100081

社 总 机: 010-62770175 邮 购: 010-62786544

投稿与读者服务: 010-62776969, c_service@tup.tsinghua.edu.cn

质 量 反 馈: 010-62772015, zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn

印 装 者: 清华大学印刷厂

经 销: 全国新华书店

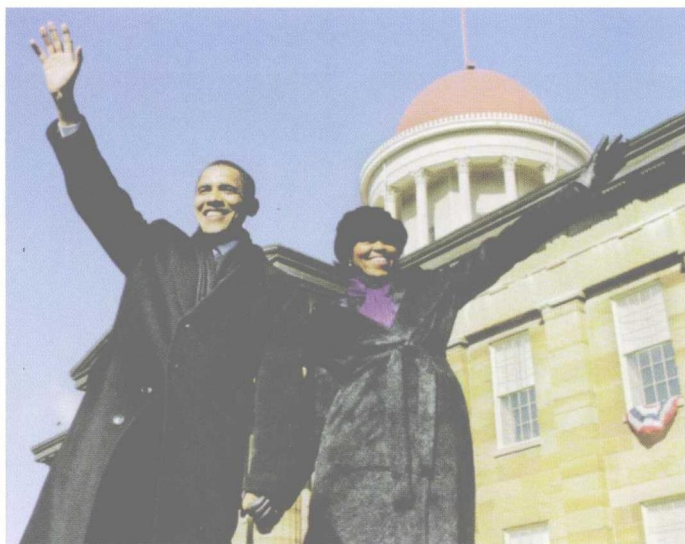
开 本: 150×230 印 张: 13.5 插 页: 6 字 数: 126 千字

版 次: 2008 年 9 月第 1 版 印 次: 2008 年 9 月第 1 次印刷

印 数: 1~10000

定 价: 30.00 元

本书如存在文字不清、漏印、缺页、倒页、脱页等印装质量问题, 请与清华大学出版社出版部联系调换。联系电话: (010)62770177 转 3103
产品编号: 029995-01



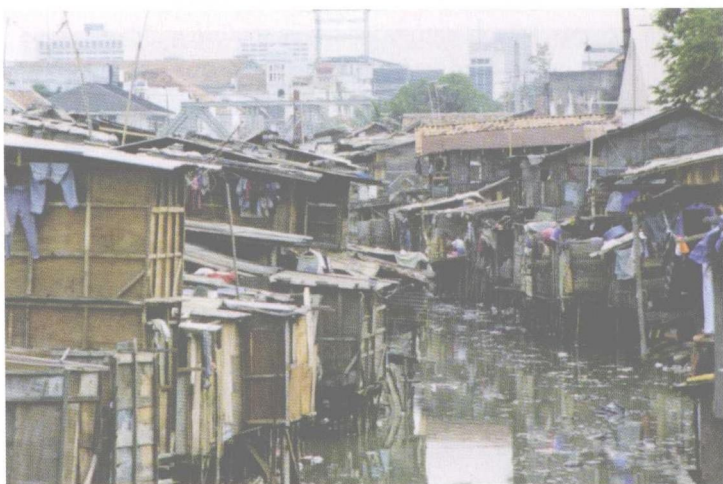
2007年2月10日，在伊利诺伊州斯普林菲尔德，美国参议员巴拉克·奥巴马宣布自己将参加2008年美国总统竞选。上图为发布宣言后，奥巴马和妻子米歇尔向欢呼的人群挥手致意。



在巴拉克·奥巴马竞选美国国会参议院期间，作为伊利诺伊州的参议员，他被选中在2004年的民主党全国大会上作基调演讲。上图为2004年7月27日奥巴马在波士顿大会上作演讲时的情景。



长大成人的奥巴马去肯尼亚寻根。上图为奥巴马和祖母莎拉·侯赛因·奥巴马一起去塞雅区仰格欧玛村父亲的家中。



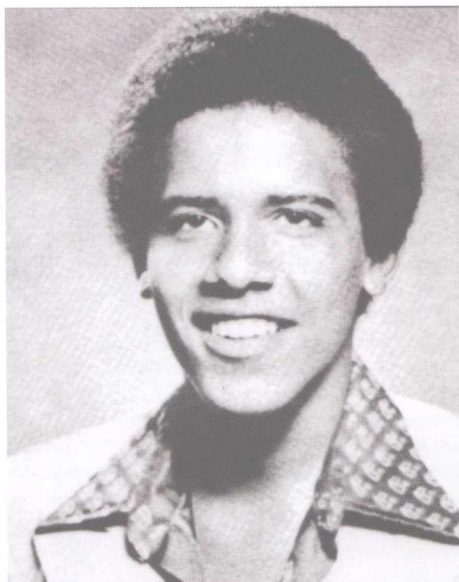
上图摄于1995年，图中展现了印度尼西亚贫民区的景象。当年奥巴马和母亲来到雅加达时，他们家周围就是这番情景。



在畔拿荷学校读高年级时，奥巴马参加了《卡维欧拉（意为生命之水）俱乐部》，这是本文学刊物，以出版畔拿荷高中生创作的诗和散文为主。上图是奥巴马和其他成员的合影。



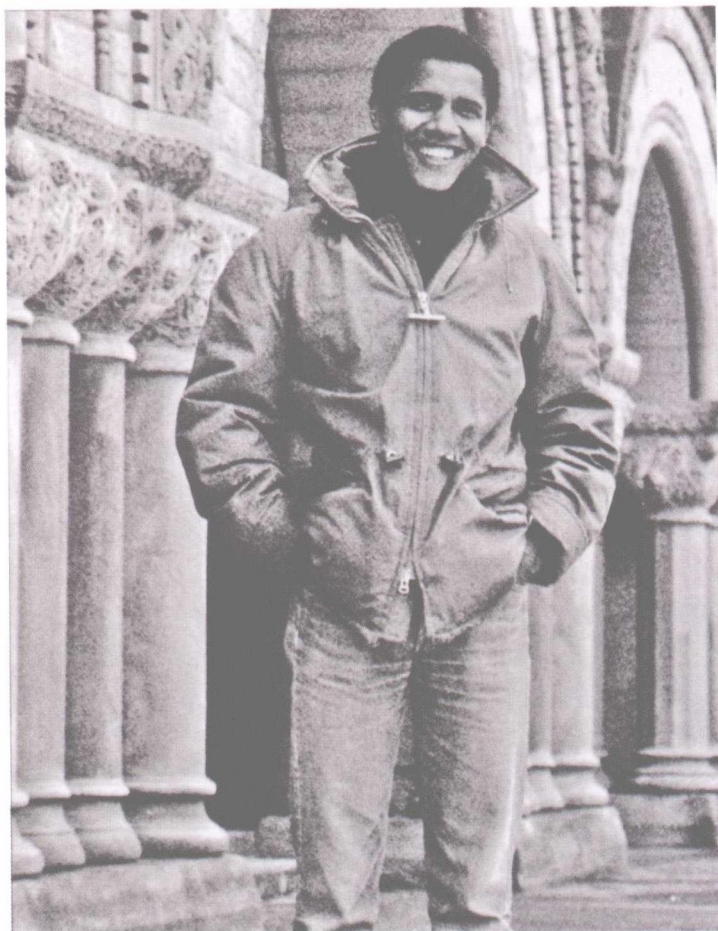
高中时，奥巴马开始打篮球。篮球将他的运动天赋展露无遗，并使他的组织能力有了用武之地。上图为奥巴马在比赛时投球的照片。他是前锋，也是队里唯一的一个左撇子。



上图是奥巴马在 1979 年畔拿荷年鉴欧桓部分的照片。尽管在高中时奥巴马似乎一直未能步入正轨，他还是收到了几所大学的录取通知书，开始了他人生中的大转折。



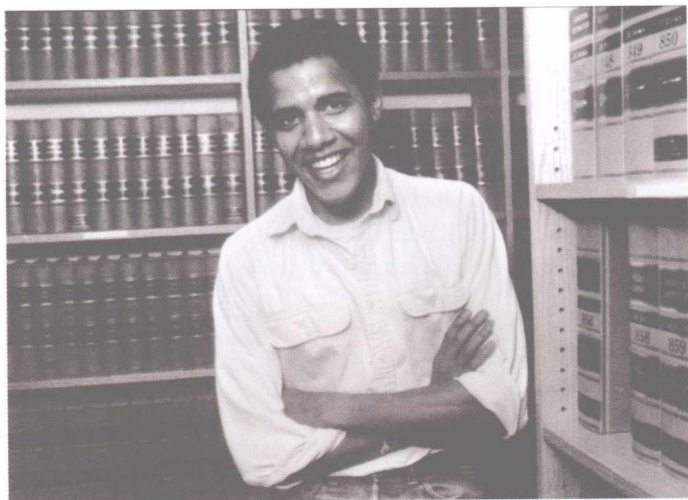
作为芝加哥的社区活动组织者，奥巴马面对重重挑战，他所取得的第一个成功就是奥盖德花园（上图摄于 2005 年）芝加哥南部的住房项目。



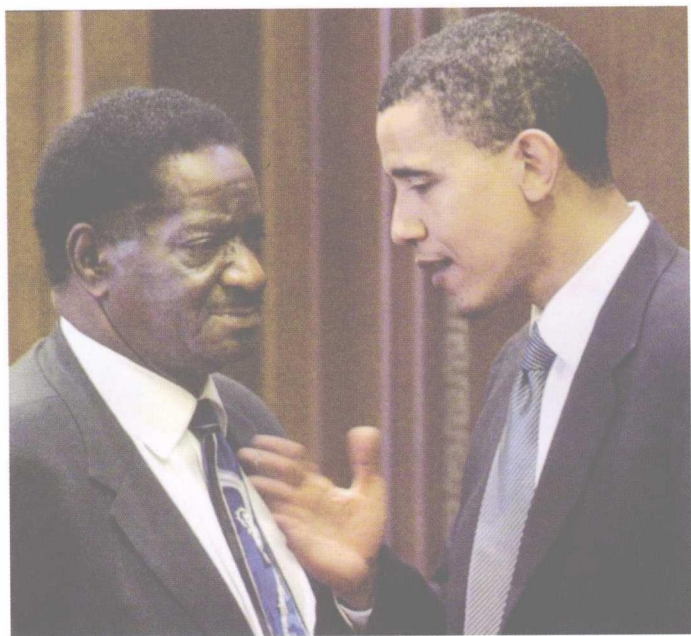
奥巴马在哈佛法学院楼前的留影。就读哈佛标志着他在大众心目中事业的开始。当他成为《哈佛法律评论》的首任黑人主编时，《纽约时报》采访了他，之后不久，他就开始着手写自传。



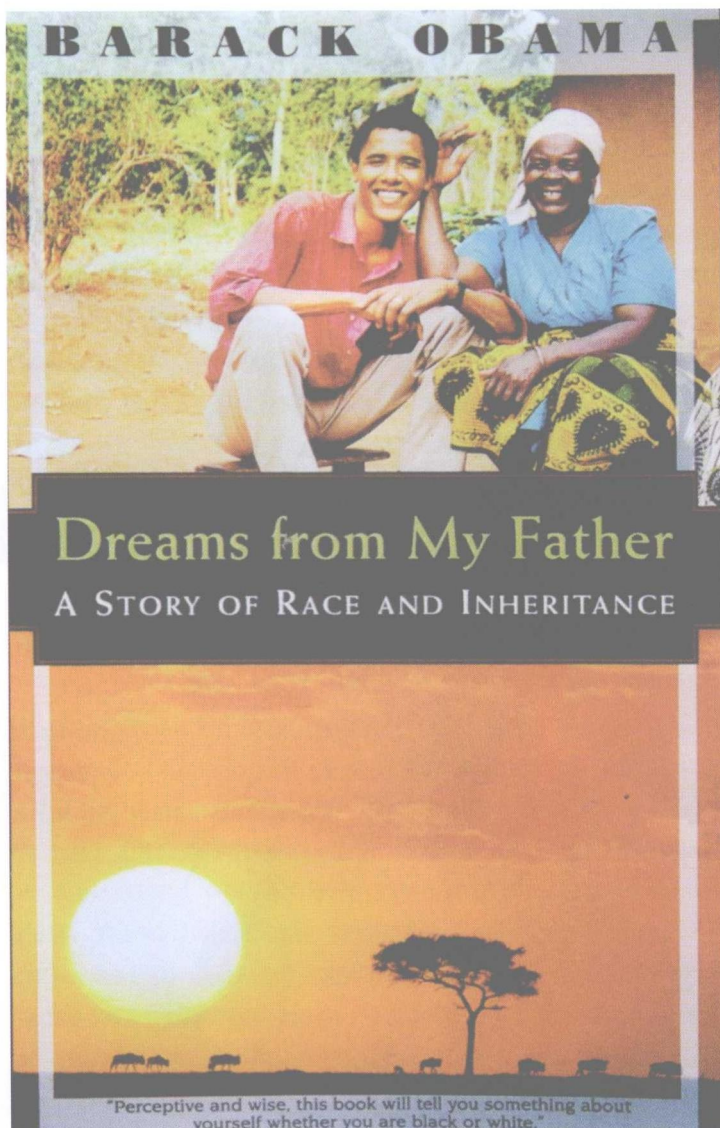
奥巴马在哈佛大学完成第一年的课程后，就回到芝加哥的西德利·奥斯汀律师事务所工作，在那里他遇到米歇尔·罗宾斯，她负责指导奥巴马暑期的工作。不久，两人喜结良缘。上图为米歇尔2007年的照片，她是奥巴马的忠实追随者。



作为《哈佛法律评论》的主编，奥巴马信誓旦旦要把刊物办得有声有色，成为一个激情辩论的论坛平台。但他首先需要应对的是自己的编辑队伍中的明争暗斗，而这多是起因于政见不一。



1997年到2004年间，奥巴马在伊利诺伊州议会任职。上图为在伊利诺伊州斯普林菲尔德的州议会大厦参议员会议厅，他和伊利诺伊州参议长埃米尔·琼斯在会间休息时交换意见。



奥巴马注意到预期投票的选民对自己的成长经历反响强烈，他开始在自己的竞选之路上宣讲自己所经历的故事。他的自传《我父亲的梦想》于1995年首次发行，2004年又再版发行。上图为此书第1版的封面。



保守党的阿兰·基斯(图右)晚些时候进入了国会参议员的角逐，在竞选中与奥巴马针锋相对，互不相让。



2005年9月，卡特里娜飓风袭击新奥尔良之后，奥巴马和两位前任总统比尔·克林顿(左)和乔治·布什(右)前往灾区。



奥巴马和妻子米歇尔有两个女儿，1999年出生的玛丽亚和2001年出生的娜塔莎。上图为奥巴马全家于2004年美国州民主党大会的前夜在酒店套房中的情景。当年晚些时候，奥巴马当选国会参议员。



上图为有望成为美国总统的奥巴马与支持者见面，此时的他刚刚抵达明尼苏达州的明尼阿波利斯，准备开始他的竞选活动。

译者序

随着美国总统竞选进行得如火如荼，黑人参议员巴拉克·奥巴马在美国政坛迅速蹿红。他受欢迎的程度，绝对可以与明星大腕相媲美。这个草根出身的非裔美国人，用他独特的传奇经历、非凡口才、坚韧毅力和竞选中所取得的不俗战绩，向美国民众全情演绎了一个现实版的美国梦，在他的身上，人们看到了希望的伟大，梦想的力量，而且这一切可以超越宗族与肤色。

奥巴马的身世颇不寻常，他本人是美国黑白混血儿，生于美国夏威夷，父亲是黑人，来自非洲的肯尼亚，母亲则是生长在美国白人社会的堪萨斯女子。父亲于奥巴马 2 岁时就离开了他，母亲后来改嫁，带着奥巴马来到印度尼西亚，在那里他度过自己的童年时光。10 岁时，奥巴马重返夏威夷，继续学业。后来，他先后就读于哥伦比亚大学和哈佛大学法学院，还曾当选《哈佛法律评论》创刊以来的首位黑人主编，也曾出任民权律师和州参议员。2004 年夏天，在波士顿举行的民主党全国代表大会上，奥巴马发表基调演讲，高潮迭起，异彩纷呈，让人耳目一新，并从此一跃成为政坛新星，甚至当时就有人断言他完全有能力竞选美国总统。

可是少年时代的奥巴马却因如此家庭出身和经历，饱受煎熬。他一直都在为搞清楚自己到底是谁的问题而苦苦挣扎，想要理解对他产生过诸多影响的各种文化，更无法判定究竟该怎样定位自己。他母亲坚信人性本善，对于生命和大自然所创造的奇迹有着深刻领悟。她鼓励奥巴马积极了解各种宗教和文化，并希望他能兼容并蓄，触类旁通，将其中共有的美德为己所用。但小奥巴马却曾一蹶不振，一直为找不到自己的信仰和归属而感到痛苦迷茫，甚至曾一度沉迷于酒精和大麻，试图麻痹失落的自己。

在大学期间，奥巴马逐渐找回了自己。毕业后，奥巴马来到芝加哥的一个穷人社区从事社区工作，这段工作经历让他发现自己身上的宗教情结，最终皈依了基督教，并决心立足公共事业，为普通民众争取更多权益。为此，奥巴马还特意来到哈佛大学法学院继续深造。他成绩优异，表现突出，原本可以顺理成章地进入高薪阶层，但奥巴马毕业后，却选择重返芝加哥，到一家小型律师事务所工作，因为它主要关注民权和住房歧视案件，多为低收入群体服务。

这些服务于社区大众的经验，让奥巴马选择了民生的定位，乐于倾听百姓的心声。1996年，他当选伊利诺伊州州参议员，从此开始了他的政治生涯。继而，2004年，奥巴马入选美国国会，当前还是国会中唯一的黑人